

STAGIONE LIRICA E DI BALLETTO 2024-2025

LA FAVORITA A CAGLIARI: LE 14 EDIZIONI DEL PASSATO

***La Favorita* di Gaetano Donizetti**

prima rappresentazione Parigi, Théâtre de l'Opéra, 2 dicembre 1840

nota a cura di Franco Masala

A parte l'unica rappresentazione dell'agosto 1932 con la Compagnia dell'Opera lirica italiana all'Eden Park all'aperto, l'ultima produzione cagliaritana de *La Favorita* risale al lontanissimo 1910 nella stessa stagione in cui venne rappresentata anche *La Wally* cui arrise un grandissimo successo, a differenza dello spartito donizettiano, funestato da sostituzioni e problemi vari.

In precedenza sono numerose le edizioni anche in date piuttosto ravvicinate con una continuità che attraversa tutta la seconda metà dell'Ottocento. La prima locale del 1844 si segnala per la singolarità del libretto con la traduzione di Calisto Bassi dall'originale francese, adottata in molte rappresentazioni almeno tra il 1842 e il 1859 in tutta l'Italia (anche per questioni di censura) e per una singolare ambientazione nella Siria del 1113 al tempo delle Crociate. Di conseguenza anche i nomi dei protagonisti furono mutati in Elda, Gilberto, Luigi VII re di Francia ed Everardo in luogo di Leonora, Fernando, Alfonso XI di Castiglia e Baldassarre.

La traduzione corrente è quella di Francesco Jannetti, coeva di quella del Bassi, anche se ormai l'opera viene rappresentata spesso nell'originale francese grazie all'edizione critica di Rebecca Harris-Warrick.

La Favorita vanta anche un film non indimenticabile di Cesare Barlacchi (1952) legato all'ultima interpretazione di Sofia Lazzaro prima che prendesse il nome universalmente noto di Sophia Loren. Naturalmente il canto era doppiato da un mezzosoprano, Palmira Vitali Marini.

Una curiosità: la vera Leonora de Guzmán (1310-1351), amante del re di Castiglia, ebbe dieci figli illegittimi da Alfonso XI nella totale inesistenza del Fernando operistico.

Teatro Civico

Stagione d'Autunno
settembre 1844

personaggi e interpreti

Alfonso XI Giorgio Solar

Leonora di Gusman Silvia Ghedini

Fernando Vincenzo Jacobelli

Baldassarre Luigi Vairo

Don Gasparo Antonio Michelini

Ines Marietta Perelli

Teatro Civico

Stagione di Carnevale
gennaio 1845 (ripresa)

personaggi e interpreti

Leonora di Gusman Deodata Lasagna

Fernando Vincenzo Jacobelli

Teatro Civico

Stagione d'Autunno

26 novembre 1862 (9 rappresentazioni)

personaggi e interpreti

Fernando Francesco Piccioni

Teatro Civico

Stagione di Carnevale

3 gennaio 1863 (6 rappresentazioni, ripresa)

personaggi e interpreti

Fernando Francesco Piccioni

Teatro Cerruti

Stagione d'Autunno

novembre 1872

personaggi e interpreti

Alfonso XI Leopoldo Borgioli

Leonora di Gusman Virginia Donati

Fernando Luigi Donati

Teatro Cerruti

Stagione lirica

settembre 1875

personaggi e interpreti

Alfonso XI Valentino Tubertini

Leonora di Gusman Clotilde Rosavalle

Fernando Remigio Bartolini

Baldassarre Angelo Savoldelli

Teatro Civico

Stagione di Carnevale

16 gennaio 1878 (3 rappresentazioni)

personaggi e interpreti

Leonora di Gusman Emilia Vianelli

Fernando Giuseppe De Santis Marianecchi

Baldassarre Ugo Tramollo

Ines Libia Drog

maestro concertatore e direttore Giuseppe Brunetti

scene Angelo Zuddas

Ufficio Stampa

via Efisio Cao di San Marco, 09128 Cagliari - Italia

telefono +39 0704082 232-261-209

stampa@teatroliricodicagliari.it

www.teatroliricodicagliari.it

Teatro Civico

Stagione di Carnevale

26 gennaio 1881 (9 rappresentazioni)

personaggi e interpreti

Alfonso XI Sabatino Cappelli

Leonora di Gusman Marietta Lorenzoni

Fernando Pietro Pasquali

Baldassarre Ludovico Butti

Don Gasparo Guglielmo Giunchedi

Ines Virginia Garulli-Forni

maestro concertatore e direttore Giovanni Battista Dessy

maestro del coro Nadia Bonovelli e Augusto Rustici

Teatro Civico

Stagione di Carnevale

10 gennaio 1889 (13 rappresentazioni)

personaggi e interpreti

Alfonso XI Vittorio Bellati

Leonora di Gusman Cristina Fornari Maxia

Fernando Pio Facci

Baldassarre Guerrino Bernasconi

maestro concertatore e direttore Giovanni Battista Dessy

maestro del coro Pezzanelli

Teatro Cerruti

Stagione lirica 1889

personaggi e interpreti

Alfonso XI Giuseppe Pacini

Leonora di Gusman Giulia Della Maggiore

Fernando Francesco Aurich

Baldassarre Antonio Bardossi

Ines L. Rossi

Teatro Cerruti

Stagione lirica 1891

personaggi e interpreti

Alfonso XI Luigi D'Andrea

Leonora di Gusman Ada Azzarelli

Fernando Giustino Azzarelli

Baldassarre Roberto Tamanti

Ines Galì

maestro concertatore e direttore Ciro Cavalieri

Ufficio Stampa

via Efisio Cao di San Marco, 09128 Cagliari - Italia

telefono +39 0704082 232-261-209

stampa@teatroliricodicagliari.it

www.teatroliricodicagliari.it

Teatro Civico

Stagione di Carnevale

10 gennaio 1900 (10 rappresentazioni)

personaggi e interpreti

Alfonso XI Canuto Gallerani

Leonora di Gusman Concetta Speranza Mas

Fernando Francesco Bravi

Baldassarre Cesare Preve

maestro concertatore e direttore Torquato Bonazzi

maestro del coro Aroldo Rachel

Teatro Civico

Stagione di Carnevale

4 gennaio 1910 (9 rappresentazioni)

personaggi e interpreti

Alfonso XI Ercole Omodei

Leonora di Gusman Bianca Parboni/Elena Lucci

Fernando Luigi La Morgia

Baldassarre Sigismondo Massocci

Don Gasparo Carlo Ottolini

Ines Elvira Ravelli

maestro concertatore e direttore Guido Zuccoli

maestro del coro Tebaldo Bronzini

Eden Park

Stagione lirica estiva

agosto 1932

personaggi e interpreti

Alfonso XI Leonildo Basi

Leonora di Gusman Rina Ferraris

Fernando Arnaldo Luzi

Baldassarre Dante Sciacqui

maestro concertatore e direttore Romolo Castelmonte

Compagnia dell'Opera lirica italiana

ricerche storiche a cura di Pierluigi Corona

fonti

Santo Muscas, "La lirica in Sardegna", EDES 1983

Maria Satta Mognorani, "Lo spettacolo nella Cagliari turistica", Studiograf 1988

Franco Ruggieri, "Storia del Teatro Civico di Cagliari", Edizioni Della Torre 1993

Confederazione fascista dei professionisti e degli artisti, "Diorama della musica in Sardegna", Carlo Delfino Editore 2003, ristampa anastatica dell'edizione 1937 con presentazione di Myriam Quaquero

"L'Unione Sarda", collezione storica in formato digitale, Biblioteca Universitaria di Cagliari

Archivio storico Ufficio Stampa Teatro Lirico di Cagliari

Collezione privata Franco Masala